gurten

PARK IM GRÜNEN

ERLEBEN
GENIESSEN
HORIZONT ERWEITERN

Rauf aus der Stadt
gurtenpark.ch

Nur 15 Minuten vom Hauptbahnhof entfernt bietet der Gurten – Park im Grünen einen atemberaubenden Blick auf die Bundeshauptstadt. In 5 Minuten geht es mit der Gurtenbahn rauf auf 858 Meter über Meer.

Just 15 minutes from the central station, the Gurten Park offers breathtaking views of the Federal Capital. The Gurten funicular takes you up to 858 m above sea level in 5 minutes.

A 15 minutes à peine de la gare centrale, Gurten – le parc pré vert offre une vue spectaculaire sur la Capitale Fédérale. En 5 minutes, le funiculaire du Gurten (Gurtenbahn) vous emmène à 858 m d'altitude.

HORIZONT ERWEITERN
Das Berghotel in der Stadt mit zwei liebevoll eingerichteten Hotelzimmern.

BROADEN YOUR HORIZON
The mountain hotel in the city with two lovingly furnished hotel rooms.

ÉLARGIR SON HORIZON
L'hôtel de montagne en pleine ville avec deux chambres tendrement aménagées.

Schlafet guet.

Abseits jeglicher urbaner Hektik, im Grünen gelegen, bieten wir mit zahlreichen Räumlichkeiten Platz für Meetings, Seminare und Veranstaltungen.

Far away from the hustle and bustle of city life, we offer numerous facilities for meetings, seminars and events in a green environment.

Loin du stress de la vie urbaine, au cœur de la nature, nous vous proposons de nombreux locaux pour vos réunions, séminaires et manifestations.

Bankette oder Mitarbeiteranlässe mit bis zu 1500 Personen inmitten herrlicher Natur und einzigartiger Architektur.

Banquets or staff events for up to 1500 people, surrounded by nature and unique architecture.

Banquet ou fête des collaborateurs jusqu'à 1500 personnes dans un cadre naturel enchanteur.

GENIESSEN

Mit zwei vorzüglichen Restaurants erreicht die Kulinarik auf dem Gurten – Park im Grünen ungeahnte Höhen.

Das à la carte Restaurant « Bel Etage » offenbart einen wunderbaren Ausblick auf das Berner Mittelland.

ENJOY

With two excellent restaurants in the Gurten Park, culinary art reaches new heights.

The à la carte restaurant «Bel Etage» with its magnificent views of the Bernese central plateau.

SAVOURER

Grâce à deux excellents restaurants, la gastronomie au Gurten – le parc pré vert atteint des sommets insoupçonnés.

Le restaurant à la carte « Bel Etage » avec sa vue magnifique sur la région bernois.

Wir haben die schönsten Terrassenplätze Berns für Sie reserviert – im Selbstwahl-restaurant « Tapis Rouge ».

You will find the most beautiful terraces in Bern at the self-service restaurant «Tapis Rouge».

Les plus belles terrasses de Berne vous attendent au restaurant libre-service «Tapis Rouge».

ERLEBEN
Der grösste und schönste Spielplatz Berns bietet über 20 verschiedene Spielattraktionen.

EXPERIENCE
The largest and most beautiful playground in Bern offers over 20 different attractive games.

EXPÉRIMENTER
La plus grande et la plus belle place de jeux de Berne vous propose plus de 20 attractions différentes.

365 erlebnisreiche Tage für die ganze Familie.

365 days for the whole family to play and discover new things.

Jeux et plaisirs pour toute la famille 365 jours par année.

Der autofreie Hausberg lädt zum Wandern, Verweilen oder zu sportlichen Aktivitäten ein.

The car-free mountain is ideal for hiking, relaxing or doing sports.

Exempt de voitures, le Gurten invite à la randonnée, au farniente et aux activités sportives.

KONTAKT
Gurten – Park im Grünen, CH 3084 Wabern, T +41 31 970 33 33, F +41 31 970 33 44
info@gurtenpark.ch, gurtenpark.ch

MIGROS
kulturprozent